联合国 S/2017/670

安全理事会

Distr.: General
7 August 2017
Chinese
Original: Arabic

2017 年 8 月 3 日埃及常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我提及 2017 年 7 月 20 日卡塔尔常驻代表的同文信(S/2017/628)，其中含有对埃及在安全理事会成员资格的许多不实之词和谎言。我谨提请你注意一些事实，足以反驳其信中的说法，若非该信已作为安全理事会文件印发，根本不值得回复。

- 卡塔尔采用了一项支持恐怖主义和干涉其他国家内部事务的政策。卡塔尔无法理解联合国所有会员国，包括埃及，有义务根据有关国际文书和具有约束力的安全理事会决议，打击一切形式和表现的恐怖主义。这并不令人惊奇。因此，埃及有义务揭露卡塔尔的做法和活动，它为恐怖注意团体提供资金和意识形态支持，这些恐怖主义团体的活动范围已经延伸到中东以外的世界许多国家。

- 埃及一直在努力执行安全理事会的各项决议。它始终强调所有国家都必须充分执行这些决议，而且安全理事会必须追究那些未能执行决议的国家的责任。这些决议本身强调必须处理任何不遵守的情况；有许多这样的例子，其中之一便是第 2368(2017)号决议第 47 段。因此，埃及要求安全理事会调查对卡塔尔政权在特定情况下支持恐怖主义的控诉。埃及深信，事实上这是一项国际共识，即支持恐怖主义，无论是提供资金、武器、庇护或鼓励，是一种罪行，与恐怖主义本身一样，必须追究肇事者的责任。

- 在卡塔尔常驻代表的信中，她长篇大论地说埃及利用作为安全理事会第 1373(2001)号决议所设委员会(反恐怖主义委员会)主席的立场，推进自身特定的政治目标并解决与某些国家的问题。虽然这些指责不足为奇，但也被这样一个事实所戳穿，即所有有关各方欢迎和赞扬埃及作出的重大努力，作为反恐怖主义委员会主席，履行其职责，贯彻落实安全理事会的有关决议。埃及作为主席，还确保了委员会的工作方案包括了涉及打击恐怖主义各个方面工作的会议和公开通报，包括外国恐怖主义战斗人员、打击资助恐怖主义、防止为恐怖分子提供安全庇护或武器以及防止恐怖分子利用互联网和社交媒体等问题。

- 哪些国家在打击恐怖主义，哪些国家在支持恐怖主义，这是众所周知的。每个人都知道并理解有记录表明卡塔尔支持叙利亚、伊拉克、利比亚和其他国家的恐怖主义。协助安全理事会关于利比亚的第 1970(2011)号决议所设委员会的专家小组向安全理事会提交的报告中强调了这些事实。

- 由于卡塔尔支持恐怖分子并向他们提供资金和武器，埃及和其他国家继续直接和间接地遭受痛苦。埃及与相同情况下的区域伙伴一道，已开始动员并遵照国际法采取反制措施。埃及这样做是因为卡塔尔违反了其打击恐怖主义的国际义务。埃及采取的措施符合安全理事会相关决议，其中要求国际社会和各国打击恐怖主义及其支持团伙，并根据国际法和《联合国宪章》在国内、区域和国际各级为此作出努力。

- 卡塔尔常驻代表的信中提到了美利坚合众国与卡塔尔签署的关于打击资助恐怖主义的谅解备忘录。然而，该备忘录的时机和背景绝不能分解埃及和其他一些阿拉伯国家采取的措施的努力，对卡塔尔支持和资助恐怖主义进行反击。卡塔尔签署了备忘录，而埃及和同样采取了这些措施的国家若未能揭露其活动，那是难以想象的。

最后，我们要强调指出，埃及将履行其根据国际法、《宪章》和大会及安全理事会各项决议所作的承诺。我们将不懈努力充分执行这些决议的所有规定。特别是，我们应重点昭示不遵守决议的事例，并且坚持要求追究违反决议的国家的责任，特别是关系到反恐怖主义。当埃及站在前沿位置，正与国际社会共同努力完成国际反恐架构的时候，卡塔尔却一再违反安全理事会决议，毫不顾忌、毫不掩饰地破坏这一构架，同时吹嘘自己正在有效打击恐怖主义和促进和平、安全与发展，这既不合理也难以令人接受。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿姆鲁·阿卜杜勒-拉蒂夫·**阿布拉塔**(签名)